

## Mitteilungen aus dem Gemeinderat/Verwaltung

Liebe Matzingerinnen, liebe Matzinger

Wenn Sie hier meine Gedanken lesen, wird das Weihnachtsfest schon vorüber sein, das Ros entsprungen, Christ ward geboren, die Stille Nacht ist vorbei. Der Jahreswechsel mit seinem Trubel steht kurz bevor, Vorsätze können noch zusammengekratzt werden, erfahrungsgemäss werden sie ja dann nicht so lange anhalten.

Ich lese in herzlichen Weihnachtskarten, dass jetzt Zeit sei zum Innehalten, zum Zurückschauen, zum Abschliessen.

Ja, abschliessen. Wie jedes Jahr gibt es aber Geschäfte, Fragen, Probleme oder Planungen, die nicht abgeschlossen werden können, die sich nicht an einen Jahresabschluss halten. Tröstlich daran ist: es gibt wieder ein neues Jahr, ein Jahr mit ebenfalls 365 Tagen, ein Jahr, welches uns auch wieder zum Lösen, Vorantreiben und Abschliessen einlädt.

2018 – ein besonders ereignisreiches Jahr. So wie noch nie!?!?

Geht es Ihnen im Rückblick auch so? Und geht es Ihnen nicht auch jedes Jahr so? Ich glaube, dass immer die jüngste Vergangenheit als sehr intensiv, als sehr eindrücklich, als sehr ereignisreich wahrgenommen wird, weil sie uns noch sehr präsent ist. Die Tage «zwischen den Jahren» eignen sich gut, dies setzen zu lassen, Wichtiges von Unwichtigem zu trennen, zu sortieren und mit leichtem Gepäck ins Jahr 2019 zu starten.

Im Namen des Gemeinderates danke ich Ihnen liebe Matzingerinnen und Matzinger herzlich für die angenehmen Begegnungen im ausgehenden Jahr, für Ihre Anregungen, für Ihr Engagement und Ihr Vertrauen.

Und für 2019 die besten Wünsche, gute Gesundheit, treue Freunde und viele Ideen zum Anpacken, Umsetzen, Abschliessen!

Herzlich, Ihr  
Walter Hugentobler, Gemeindepräsident

### Rückblick Gemeindeversammlung

136 Stimmberechtigte fanden am 18. Dezember den Weg ins Mehrzweckgebäude. Vor der eigentlichen Versammlung stellten sich die Kandidatinnen und Kandidaten für die Gemeinderats-, bzw. Gemein-

depräsidiumswahlen vom 10. Februar 2019 vor.

Das Budget 2019 mit einem Aufwandüberschuss von 219 400 Franken aus der Erfolgsrechnung und mit Nettoinvestitionen von 2 348 000 Franken wurde einstimmig genehmigt. Darin enthalten ist auch die Pensumerhöhung des Gemeindepräsidenten von 20 Stellenprozenten ab August 2019. Ebenfalls Ja sagten die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zu den Einbürgerungen.

Im Anschluss an die Versammlung konnte man sich bei einem Apéro austauschen.

Der Gemeinderat bedankt sich bei den Anwesenden für die Teilnahme und das entgegengebrachte Vertrauen.

### Wir gratulieren

Am Mittwoch, 9. Januar 2019, feiert Hermine Wüst-Keller, Vordergass 1, Halingen, ihren 81. Geburtstag.

### Entsorgung

- Grünabfuhr: Dienstag, 8. Januar, Christbaumtour und Grünabfälle (ab 7 Uhr)
- Kartonsammlung: Mittwoch, 9. Januar (ab 7 Uhr)

### Winterdienst

Bereits wurden erste Winterdienstesätze geleistet. Die Werkhofmitarbeiter stellen fest, dass vermehrt Fahrzeuge auf öffentlichem Strassengebiet und öffentlichen Parkplätzen parkiert werden und so den Winterdienst behindern.

Damit besteht auch die Gefahr von Beschädigungen (Beulen, Kratzer) usw.

Die Motorfahrzeughalter werden deshalb gebeten, ihre Fahrzeuge während der Wintermonate in Garagen oder zumindest auf privaten Vorplätzen abseits der Strasse abzustellen. Wo dies nicht möglich ist, muss darauf geachtet werden, dass eine Durchfahrtsbreite von mindestens 3,5 Metern gewährleistet ist.

Der Gemeinderat lehnt bei Missachtung der aufgeführten Anweisungen jegliche Haftung bei Schäden an Fahrzeugen ab.

### Bauverwaltung: Öffentliche Auflagen

Bauherr: Georg Imhof, Wittenwilerstrasse 4, 8355 Aadorf. Bauvorhaben: Umnutzung Schwimmbad UG zu Wohnung, Parz. Nr. 45, Frauenfelderstrasse 37. Öffentliche Auflage: 17. Dezember 2018 bis 17. Januar 2019.

Einsprachen können während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat Matzingen erhoben werden.

### Bauverwaltung: Erteilte Baubewilligungen

Es wurden keine Baubewilligungen erteilt.

### Ein Einblick in die Abteilung Soziale Dienste:

Kein Tag gleicht dem anderen: Das Telefon klingelt, eine alleinerziehende Mutter ruft an und meldet verzweifelt, dass sie ihre Arbeitsstelle verloren habe. Ein Mann steht am Schalter und erklärt aufgebracht, dass er ärztliche Hilfe benötige, welche ihm verwehrt wird, da er die Krankenkassenprämien nicht bezahlt hat und sich nun im Leistungsstopp befindet.

Fortsetzung Seite 4



### Alles Gute im neuen Jahr!

Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Gerne unterstützen wir Sie auch im 2019 beim Erwerb oder Verkauf Ihrer Liegenschaft.

Ihr Fleischmann Team

Fleischmann Immobilien AG

Telefon 052 722 14 10 info@fleischmann.ch www.fleischmann.ch

**SCHEFER+**  
**PARTNER**  
Die Farbgeber

WINTER-AKTION

## Mal mir meine Decke!

Wir strecken uns für Sie an die Decke.  
Denn wenn wir bei Ihnen die **Wände streichen**, dann streichen wir die **Decke gleich noch GRATIS** mit.

Premium

Economy

Green

**Schefer+Partner AG**

9548 Matzingen | Tel. 052 365 24 24 | [www.schefer-partner.ch](http://www.schefer-partner.ch)



exklusive  
Vorstellung am  
**18.01.2019** für  
Sie als Mitglied

## Operette Sirnach – «Ball im Savoy»

12. Januar – 6. April 2019

Als Mitglied unserer Bank offerieren wir Ihnen für die RAIFFEISEN-Vorstellung vom 18. Januar 2019 ein **Ticket zum Vorzugspreis von CHF 40.–**

Die Tickets können am Bankschalter in Wängi und Matzingen bezogen werden.

[raiffeisen.ch/waengi-matzingen](http://raiffeisen.ch/waengi-matzingen)

**RAIFFEISEN**

## Ein Alptraum soll verkauft werden

«D'Alp-Traum-Villa» heisst der Titel der Komödie, welche die Theatergruppe Wängi diesen Winter auf die Bühne bringt. Es geht um eine unverkäufliche Villa, die in jeder Beziehung mehr Schein als Sein ist, genauso wie das Ehepaar Meile, das die Immobilie verkaufen soll. Das amüsante Stück von A. Marriot und A. Foot ist ab dem 5. Januar 2019 auf der Vereinshausbühne in Wängi zu sehen.



jz. Otto Müller besitzt eine vom Feuilleton hochgelobte Luxusimmobilie, für die sich aber seit fünf Jahren kein Käufer findet. Deshalb greift er jetzt in die Trickkiste. Er engagiert die Schauspielerin Melanie Simon, die mit seinem Chefverkäufer, dem freisinnigen Nationalratskandidaten Erwin Meili, gegenüber einem potenten Käuferehepaar das glückliche Ehepaar vorgaukeln soll. Schafft Meili den Verkauf dieses Mal nicht, kann er sich sowohl seinen Job als auch seine Nationalratskandidatur in die Haare schmierem.

Nach 2008 inszeniert Patrizia Schmidheiny wieder als Regisseurin dieses Jahr die Aufführungen. Premiere ist am Samstag, 5. Januar 2019, im Vereinshaus in Wängi. Weitere Aufführungen finden am Dienstag, 8., Mittwoch, 9., Freitag, 11., Samstag, 12., Sonntag, 13., Dienstag, 15., Donnerstag 17. sowie am Freitag, 18. Januar 2019 statt. Alle Vorführungen beginnen um 20 Uhr, ausser der Vorstellung am Sonntagnachmittag, die um 14 Uhr beginnt. Anlässlich dieser Vorstellung findet auch die traditionelle Spendenaktion statt. Sie unterstützt dieses Jahr den Umbau des Vereinshauses, damit nach 93 Jahren ab 2020 die hinteren Zuschauer ohne Säule in den vollen Theatergenuss kommen.

Am Donnerstag und an der Darnière ist dann jeweils wieder die Bar geöffnet. Reservationen: ab Montag, 17. Dezember 2018 platzgenau unter [www.theatergruppe-waengi.ch](http://www.theatergruppe-waengi.ch) oder telefonisch jeweils von Montag bis Freitag, 18–19.30 Uhr unter der Telefonnummer (keine SMS): 079 811 61 66.



# DANKESCHÖN

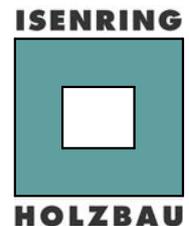
Für Ihr Vertrauen und die schönen Aufträge bedanken wir uns von ganzem Herzen.

Wir wünschen Ihnen für das kommende Jahr gute Gesundheit, viel Freude und Erfolg.

Stefan Schoch mit dem ganzen Team

INNOVATIVER HOLZBAU  
VON DER IDEE  
BIS ZUR REALISATION

[www.isenringholzbau.ch](http://www.isenringholzbau.ch)



## **Annahmeschluss**

**für die 1. Matzinger-Dorf-Post-Ausgabe 2019, vom 11. Januar, ist am  
Mittwoch, 9. Januar 09.00 Uhr!**

*Wir wünschen allen unseren Kunden frohe Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr. Herzlichen Dank für Ihre Kundentreue im 2018.*

*Wir freuen uns, wenn wir Sie auch im neuen Jahr zu unserer Kundschaft zählen können.*

### **Für Weihnachten empfehlen wir:**

Orchideen · Blumenschalen · Weihnachtssterne · Schnittblumen · Nordmannstannen aus CH-Kultur

Bestellungen nehmen wir gerne entgegen: [info@blumen-joos.ch](mailto:info@blumen-joos.ch) · Telefon 052 378 11 78

Auch im neuen Jahr empfehlen wir uns für Blumen und Pflanzen aus der Gärtnerei. Gartenpflege und Unterhalt aller Art. Grabpflege und Pflanzenüberwinterung und vieles mehr.

### **Ihr Fachgeschäft in der Region bietet zahlreiche Vorteile:**

- Regional einkaufen
- Pflanzen aus eigenen Kulturen
- div. Dienstleistungen aller Art
- flexibel, langjährig, bewährt

Lehrlingsausbildung: Im Moment sind 3 Lernende in Ausbildung!  
**Lehrstelle 2019 noch frei.**



**Lommiserstrasse Wängi**

Einer Sozialhilfebezügerin geht es psychisch schlecht, sie bleibt unentschuldig dem Beschäftigungsprogramm fern und ist auch telefonisch nicht erreichbar. Das Bundesamt für Justiz verlangt eine Stellungnahme zum momentanen Verhandlungsstand in einer internationalen Angelegenheit. Der Abgabetermin der Daten für die Sozialhilfestatistik rückt näher. Auf dem Schreibtisch liegt ein neuer Antrag auf Sozialhilfeunterstützung, der geprüft und bearbeitet werden muss.

Das Vorprotokoll für die Behördensitzung muss verfasst werden. Die täglichen Meldungen vom SVZ Thurgau betreffend Personen, die sich aufgrund von Krankenkassenausständen im Leistungsaufschub befinden, müssen bearbeitet werden; Zahlungen müssen gemacht und Standortgespräche geführt werden. Ein Asylbewerber braucht Unterstützung bei der Stellenbewilligung durch das Amt für Wirtschaft und Arbeit. Einem alleinstehenden, älteren Mann wurde die Wohnung gekündigt wegen Mietausständen und er meldet sich drei Tage, bevor er auf der Strasse steht. Wir müssen entscheiden, welche weiteren Schritte notwendig sind. Wo handelt es sich um einen Notfall, was kann später erledigt werden?

Solche und viele andere Situationen begegnen uns auf den Sozialen Diensten tagtäglich. An manchen Tagen ähnelt unser Büro einem Bienenhaus, andere Tage verlaufen etwas ruhiger, doch Langeweile kennen wir nicht. Diese Abwechslung ist spannend und herausfordernd zugleich.

Es benötigt ein grosses Wissen in vielen Bereichen, Durchsetzungsvermögen, Entscheidungsfähigkeit und Feingefühl. Die Freude ist gross über geglückte Problemlösungen. Das Unterwegssein mit Menschen jeglichen Alters und kulturellen Hintergrundes ist interessant. Die Begegnungen mit der Matzinger Bevölkerung bereichern, hinterlassen auch in unserem Leben Spuren, bringen uns zum

Nachdenken und lernen uns, das Leben aus verschiedenen Perspektiven zu betrachten.

Unser Erfolg ist dort, wo Menschen neuen Mut fassen, ihr Leben anzupacken und wieder eine Zukunftsperspektive sehen. Manchmal beginnt es damit, den ersten Schritt zu wagen und so den «Berg» Stück für Stück zu erklimmen. Genau so, wie bereits Mark Twain sagte: «Das Geheimnis des Vorwärtkommens besteht darin, den ersten Schritt zu tun.»



Name:  
Susanne Graf  
Funktion:  
Leitung Soziale  
Dienste, öffentliche  
Sozialhilfe, Asyl-  
bewerberbetreuung,  
Buchhaltung



Name:  
Gabriela Hepp  
Funktion:  
Stellvertretung  
Fachbereich  
Sozialhilfe, Alimen-  
teninkasso- und  
Bevorschussung,  
Beratung in  
Krisensituationen



Name:  
Karin Wirz  
Funktion:  
Fallführung Case  
Management

*Hier könnte  
Ihr Inserat stehen!*

*Kosten im Schwarzdruck: Fr. 133.50  
im Farbdruck: Fr. 169.10*

*(zuzüglich Mwst)*

## Drucker- Papier

Format A4, weiss, 80 g  
ECF (elementarchlorfrei)

500 Blatt	Fr. 8.50
1000 Blatt	Fr. 16.70
1500 Blatt	Fr. 24.70
2000 Blatt	Fr. 32.50
2500 Blatt	Fr. 36.40

(inkl. Mwst)

Weisse Papiere  
bis 300 g

## UHU Copy-Print

Wilerstrasse 3  
(Bürogebäude  
ehem. Weberei)  
9545 Wängi  
Telefon 052 378 29 10  
info@uhu-copy-print.ch

**Auch  
farbige  
Papiere**

in Schachteln  
oder kleinen  
Stückzahlen erhältlich!

- Formate A4 und A3
- 80 g, 120 g und 160 g

# Einladung zum Neujahrsapéro 2019

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Der Gemeinderat und Matzingen Aktiv laden Sie am

**Sonntag, 6. Januar 2019, 16.00 Uhr**

zum Neujahrsapéro in die Turnhalle Mühli ein.

Der Anlass wird musikalisch umrahmt.

Wir freuen uns, mit Ihnen auf das neue Jahr anzustossen.

